



Instituto "San Pedro Nolasco"

José F. Moreno 1751 Cdad.

Tel: 4251035

Espacio curricular: Lengua y Literatura

Formato: Asignatura

Carrera: Profesorado de Educación Inicial

Curso: Primero

Profesoras: Silvana Ortíz y Ma. Fernanda Guardiola

Nº de horas: 140 anuales 5 semanales

Ciclo lectivo: 2008

Correlatividades: Para cursar y acreditar con: Alfabetización y Didáctica de la Lengua y la Literatura.

Fundamentación

Este espacio curricular está destinado a facilitar el trabajo con el lenguaje escrito y oral de quienes se desempeñarán como docentes del Nivel Inicial. En el proceso de profesionalización el alumno ingresante que se prepara para desempeñar la labor docente requiere, entre otros saberes, una formación lingüística integral de tal modo que asuma responsablemente la tarea de educar en los procesos de comprensión y producción de mensajes verbales, los cuales contribuyen en forma crucial en el desarrollo personal y cultural.

El espacio de Lengua y Literatura tiene un fin en sí mismo porque apunta al estudio de aspectos claves de la competencia comunicativa lingüística, especialmente, la comprensión y producción de textos de distintos tipos incluyendo los literarios. Se atiende al conocimiento de los procesos metacognitivos para aplicar las estrategias propias del lector y escritor expertos de tal modo que se integran los conocimientos nombrados en el uso de estrategias útiles para relacionarse con distintas audiencias. Los contenidos abordados propician el conocimiento actualizado sobre la lengua española, centrado en el análisis de los niveles semánticos-pragmáticos, lexicológicos, sintácticos, morfológicos, fonológicos y grafemáticos del sistema lingüístico. La reflexión sobre el código se complementa con la lectura continua de textos literarios que optimizan los procesos no sólo de comprensión sino también de producción de textos. Se pretende desarrollar los procesos cognitivos de composición mediante la

resolución de fichas de producción que apuntan al desarrollo sistemático de estrategias.

Si concebimos la cultura como un hacer en el que participan de manera decisiva todos sus miembros, se debe reconocer que la función comunicativa y cognitiva de la lengua implica poner el acento en los instrumentos que permitan explicar cómo empleamos el lenguaje para realizar acciones, cómo usamos el lenguaje para intercambiar ideas o para trocar estados de "cosas" en el "mundo".

Según las tendencias lingüísticas desde su formalización del siglo XX hasta la actualidad en el siglo XIX, este programa se ubica en la lingüística del texto y la gramática discursiva enriquecida por las contribuciones de la psicolingüística, la sociolingüística y análisis del discurso.

La literatura no se presenta en este programa como un mero recurso para enseñar otros contenidos curriculares; por el contrario, se revaloriza la función específica: el desarrollo de la competencia estética - literaria. Este espacio curricular plantea al futuro profesional de la Educación del Nivel Inicial uno de los principales descubrimientos de las teorías cognitivas: la necesidad de que la imaginación ocupa un lugar en la educación.

Objetivos generales

Se pretende que los alumnos:

- Distingan los componentes de la competencia lingüística enmarcada en la competencia comunicativa.
- Apliquen estrategias de comprensión de textos (léxica, proposicional, microestructural, superestructural).
- Apliquen estrategias de producción de textos desde el planteo de la situación de escritura, la plantificación, la textualización hasta la revisión final.
- Escriban textos epistolares, narrativos, explicativos, argumentativos e instructivos según los requerimientos de la situación comunicativa.
- Analicen enunciados, oraciones, construcciones y palabras de textos según los niveles semántico - pragmático, lexicológico, sintáctico, morfológico, fonológico, grafemático y ortográfico.
- Distingan las variedades y registros lingüísticos.
- Identifiquen intencionalidad y actos de habla directos e indirectos.
- Apliquen las reglas de la norma lingüística en el discurso.
- Acrediten la lectura de un corpus abarcativo de textos literarios escritos y de tradición oral para niños y de textos literarios contemporáneos.
- Reconozcan las principales realizaciones literarias para niños a lo largo de los siglos y los valores culturales imperantes en cada época.

Contenidos

1. Conceptuales

Unidad 1: La lengua como objeto de estudio.

1.1. La base cognitiva del lenguaje. 1.2. La lengua como conocimiento: la

competencia

lingüística. Los niveles de la competencia lingüística y los niveles de estudio de la lengua.

Las unidades y disciplinas lingüísticas.

1.3.Lengua oral natural y la lengua escrita como código sustitutivo. Los subcódigos: variedades diatópicas, diastráticas, diacrónicas, diafásicas. Prioridad de la dimensión oral.

Definición, uso y función de la escritura. Los materiales. El poder de la escritura.

Unidad 2: La comprensión y producción como procesos cognitivos y comunicativos

2.1. La comprensión como procesos interactivo. Estrategias de comprensión léxica, proposicional, microestructural, macroestructural superestructural.

2.2. Escritura y desarrollo. Condensación y expansión de la información. Funciones de la

escritura. Actos de escritura. Características de los textos: coherencia, cohesión, adecuación, corrección. Estrategias de composición. Planificación, textualización y revisión

de textos. Técnicas de generación de ideas, estrella de categorías, palabras claves. El resumen. Estrategias de nominalización. Textualización de organizadores gráficos.

Enlaces

cohesivos del español: secuenciales y referenciales. El párrafo: composición.

Distribución y

avance de la información: soporte y aporte. Escritura de textos epistolares, expositivos,

argumentativos, instructivos y narrativos. El discurso narrativo literario. El texto poético

tradicional y literario.

Unidad 3: El texto: su dimensión fónica y grafemática.

Nivel fónico: 3.1.1 alófono, fonema y grafema. 3.1.2. Fonología y fonética. 3.1.3 El sistema

fonológico del español y su representación: subsistema vocálico y consonántico.

3.2.1. Clasificación de los fonemas por el modo, por el lugar de articulación, por la acción de

las cuerdas vocales y del velo del paladar.

3.2.2 La sílaba: diptongo, triptongo e hiato, la división silábica.

3.2.3. Nivel suprasegmental: acento, entonación y pausas.

Nivel grafemático: 3.3.1 Nivel segmental: relación entre grafemas y fonemas españoles, la

letra imprenta y cursiva, mayúsculas y minúsculas. 3.3.2 nivel suprasegmental: el acento ortográfico y sus reglas. 3.3.3.nivel adsegmental: signos de

entonación y de puntuación. 3.3.4. El soporte material: tipos. Instrumentos para escribir. El

espacio escrito: márgenes, párrafos, sangrías, otros apoyos gráficos. Texto y paratexto.

Unidad 4: El texto: su dimensión morfosintáctica.

4.1. Nivel morfológico. Unidades morfológicas: palabras, tema, base, morfema, grafema, raíz. 4.1.2. Clases de morfemas según el significado, la distribución en la cadena y el grado de independencia en el enunciado. 4.1.3. Morfemas léxicos, derivativos, y gramaticales. 4.1.4. Afijos: prefijos, sufijos. 4.1.5. Análisis de los componentes de las palabras. Formación de palabras: por adición y modificación. 4.1.6. Derivación, composición y parasíntesis. 4.1.7.género, número, persona, modo, tiempo, aspecto. Normativa del género y del número. Uso de los tiempos verbales. 4.1.8. Morfología y ortografía consonántica.

4.2. Nivel sintáctico: sintaxis.4.2.1.Relaciones secuenciales y jerárquicas en la oración. La oración. 4.2.2. La oración según la estructura sintáctica, semántica e informativa. Estructuras oracionales simples y complejas. 4.2.3.Oraciones simples bimembres: sujeto/ predicado verbal, sujeto/ predicados no verbales y paralelas. Oraciones unimembres.Clases de construcciones. Oraciones impersonales, normativa. 4.2.4. Suboraciones coordinadas y ajuntas. Oración y proposición. Propositiones incluidas sustantivas, adjetivas y adverbiales. 4.2.5.Clases de oraciones según la modalidad.

Unidad 5: El texto: dimensión semántica y pragmática.

5.1.1. Nivel semántico: La semántica. Significación y sentido. Sema y semema. Estructura semántica, análisis semántico. 5.1.2. Análisis componencial (Grilla de análisis de rasgos semánticos) la definición, sistema o campo léxico, relaciones sémicas: hiperonimia, hiponimia, cohiponimia, polisemia, homonimia, sinonimia, antonimia y homofonía. 5.1.3 Subsistemas léxicos: campo, esfera, asociación y familia semántica.

5.2.1. Nivel pragmático: El problema de la relación no biunívoca entre significado y significante. 5.2.2. Deixis y avance de la información. El principio de cooperación. 5.2.3. La teoría de la cortesía. 5.2.4 Teoría de los actos de habla. Implicaturas y explicaturas.

Unidad 6. El texto literario infantil.

6.1.1 de literatura infantil. Principales escritores universales y argentinos. El libro de imágenes y el libro ilustrado. 6.1.2.Los géneros literarios tradicionales: narrativa, lírico y dramático. 6.1.3. La narrativa para niños pequeños: cuentos, fábulas, apólogos, mitos. Los cuentos tradicionales y los cuentos literarios para niños. Cuentos de repetición.

6.2. La poesía para niños: nanas, juegos tradicionales, poesías tradicionales, poesías autorales, adivinanzas, trabalenguas y poesías del jardín.

6.3. La producción literaria actual para niños en Argentina: autores y editoriales.

2. Procedimentales

- Reconocimiento de los elementos indiciales, cónicos y simbólicos de las lenguas naturales.
- Reconocimiento de los niveles de la competencia lingüística.
- Segmentación y análisis de enunciados según los distintos niveles de estudio de la lengua.
- Reconocimiento del texto escrito y oral en sus distintas siluetas. Comparación de los caracteres propios de los mensajes orales y escritos.
- Individualización del propio perfil de escritor. Resolución de tests. Escritura y análisis de los procesos de escritura seguidos. Escritura de proyectos de textos. Aplicación de técnica de generación de ideas. Escritura de textos según la intencionalidad. Reescrituras. Producción de resúmenes. Análisis de textos desde el punto de vista de contenido, su organización, de las intenciones, propósitos y características de los actos de habla. Escritura y reescritura de textos según las necesidades de la situación comunicativa. Análisis de los distintos procedimientos de cohesión en distintos textos. Redacción de textos a partir de una expresión, de un esquema, de una comparación, de un análisis, de un enunciado.
- Lectura y aplicación de estrategias de comprensión. Escritura de textos expositivos y argumentativos.
- Empleo de estrategias de comprensión: elaboración de hipótesis acerca del contenido y verificación o rectificación; organización discursiva; descubrimiento de la intencionalidad del emisor y del público para el cual el texto ha sido elaborado; delimitación de la función predominante; caracterización de la variedad y registro usados; reconocimiento y uso de las formas cohesivas. Producción de textos expositivos, narrativos, argumentativos, instructivos y epistolares en situación comunicativa real o ficticia, en forma grupal e individual.
- Renarración de cuentos, mitos, leyendas, fábulas. Lectura y comentario de obras literarias para niños especificadas en la bibliografía obligatoria. Recitación de poesías, adivinanzas.
- Análisis fonológico y grafemático. Corte de palabras en el final del renglón. Dibujo de figuras tonales. Descripción de fonemas, sílabas, diptongos y triptongos. Corrección fundamentada de la puntuación y acentuación de textos, aplicando las normas adecuadas. Elaboración de instrucciones de juegos fónicos y grafemáticos para el Nivel Inicial.
- Análisis morfológico y sintáctico. Clasificación de morfemas. Formación de palabras. Clasificación de construcciones. Análisis de las funciones sintácticas, semánticas e informativas de oraciones. Ejercicios de comprensión y producción de textos. Elaboración de instrucciones de juegos morfológicos y sintácticos para Nivel Inicial.
- Aplicación de aspectos semánticos y pragmáticos en el análisis de textos. Reconocimientos de sinónimos, antónimos, hiperónimos, e hipónimos. Determinación de semas comunes y distintivos en grupos de palabras dadas. Reconocimiento y elaboración de campos, esferas y familias semánticas. Análisis

componenciales. Análisis de situaciones comunicativas. Elaboración de instrucciones de juegos semánticos para Nivel Inicial.

3. Actitudinales

- Postura reflexiva analítico - sintética frente a la comprensión y producción de textos orales y escritos.
- Postura autocrítica frente al aspecto material, fónico, gráfico, morfosintáctico, léxico, semántico y pragmático de análisis en la comprensión y producción textual.
- Valoración de los medios para optimizar las propias producciones.
- Afianzamiento de la seguridad en la autocorrección. Valoración de la necesidad de optimizar a través de sucesivas reescrituras la redacción con postura autocrítica ante las propias producciones a partir de los parámetros estudiados.
- Valoración de la necesidad de reconocer los caracteres propios de los distintos formatos textuales y las normas sociales de la escritura.
- Afianzamiento de la seguridad en la exposición y narración oral.
- Valoración de los medios para optimizar el texto oral con apoyatura gráfica.
- Autoestima de las propias condiciones de narrador y recitados y su posible optimización.
- Apreciación de los valores literarios de obras leídas.

Estrategias metodológicas

Actividades en clase:

- Revisión de matrices previas.
- Clases teórico-prácticas. Lectura analítica y comentario de documentos de trabajo y fuentes bibliográficas.
- Resolución de ejercicios de aplicación práctica de aspectos teóricos.
- Producción escrita de textos de diferentes tipos.
- Narraciones de cuentos de lectura obligatoria.
- Recitación de poesías tradicionales, literarias, adivinanzas, trabalenguas, etc.
- Cantos de nanas, juegos tradicionales.
- Selección de textos literarios para la elaboración de una antología personal.
- Ejercitación de las estrategias enseñadas relativas a la comprensión y producción de textos, a la reflexión acerca del lenguaje y a la renarración y recitación de textos literarios.

Bibliografías de los autores del material literario seleccionado adjuntadas a la antología literaria.

Elaboración de antología de juegos lingüísticos clasificados en fónicos, grafemáticos, morfosintácticos, léxicos, semánticos, discursivos o de silueta textual.

Evaluación

Alumno regular

Será considerado alumno regular quien haya aprobado: 5 trabajos prácticos (por lo menos 3 aprobados), dos parciales con un mínimo de 60% cada uno, con una asistencia del 75% o del 60% con certificado de trabajo. Además deberá cumplimentar todas las tareas de escritura, lectura, recitación y narración oral requeridas por el profesor.

A los alumnos que desapruében 3 o más trabajos prácticos antes de la finalización del ciclo lectivo, se les tomará un trabajo práctico acumulativo e integrador.

Los alumnos que desapruében un parcial o que no se hayan presentado por razones debidamente justificadas en la primera instancia tendrán la posibilidad de un parcial recuperatorio que se tomará en julio antes del receso invernal (primer parcial) y en noviembre (segundo parcial) antes de la finalización del ciclo lectivo. El temario de exámenes parciales será acumulativo e integrador. Tanto en el primero como en el segundo parcial, se exige la producción escrita de uno de los cuentos de lectura obligatoria.

Examen final

Prueba escrita semiestructurada sobre todos los aspectos del programa (comprensión, producción, reflexión acerca del lenguaje, literatura: incluye las lecturas obligatorias de literaturas infantiles y complementarias).

En las evaluaciones parciales y en el final, se tendrán en cuenta los siguientes aspectos:

1. Calidad y cantidad de conocimientos adquiridos
2. Grado de sistematización y de organización de los contenidos
3. Adecuada utilización del léxico específico de la disciplina
4. Desempeño adecuado y correcto de la lengua oral y escrita
5. La prolijidad y el manejo del espacio gráfico
6. Excelente ortografía: si un trabajo práctico, un parcial o un final presentan más de 7 errores ortográficos, la evaluación será desaprobada por disortografía.

Bibliografía

Bibliografía Obligatoria

1. "El hojarasquito del monte" cuento popular de Venezuela
2. Andersen, Hans Christian "El traje nuevo del emperador", Buenos Aires, Sudamericana, 2004
3. "El vendedor de gorras" cuento popular latinoamericano, adaptado por Martha Salotti
4. Cabal, Graciela Beatriz, "Miedo", Buenos Aires, Sudamericana, colección ·Los

caminadores .

5. "El sapo y el burro", En: Antología de cuentos, primer ciclo, Mendoza, Ministerio de Cultura y Educación, 1997
6. "El chivito" cuento popular de origen español, adaptado por María del Carmen Villaverde de Nessier.
7. Giménez Pastor, Marta "La pancita del gato" En : La Pancita del gato, Buenos Aires, Plus Ultra, 1985
8. "Una excursión al centro de la Tierra" Julio Verner, adaptado por María Granata
9. Kieffer, Gudiño Giraluna, Buenos Aires, Emecé, 1993
10. Mariño, Ricardo "El señor Peruchio tiene calor" En: El Sapo más lindo Buenos Aires, Alfaguara infantil, 2005
11. Martínez de Rodríguez, Elba "¿De dónde salieron las mariposas?" En: Un paseo en burbujas por el arco iris, Mendoza, Adalid
12. "Mariutzca y su cama!", versión libre de un cuento popular ruso.
13. Montes, Graciela Federico no presta y Federico se hizo pis. Ilustraciones Claudia Legnazzi, Buenos Aires, Sudamericana, 1994.
14. Salotti, Martha "Bertino y sus perritos" En: El patito coletón ; Cincuenta cuentos para jardín de infantes. Buenos Aires, Guadalupe, 1972.
15. Walsh, María Elena , "Y aquí se cuenta la maravillosa historia del Gatopato y la princesa Monilda" "Don Fresquete" "La Regadera misteriosa" En:Cuentopos de Gulubú, Buenos Aires, Alfaguara infantil, 2006
16. Pescetti, Luis María "El narrador" En:El pulpo está crudo. Ilustración por O'Kif. Buenos Aires, Alfaguara, 1999 ,
17. Perrault, Charles La Cenicienta ilustración por Roberto Innocenti. Barcelona, Lumen, 2001
18. Pinto, Carlos Leonardito y la Bicicleta, ilustración por Leo Bolzicco. Buenos Aires, Albatros, 2004.
19. Villafañe, Javier "Los sueños del sapo" Ilustrador de Eduardo Crespi (5 años). En: Los sueños del sapo Buenos Aires, Edicial, 1995
20. Duran, Carlos Joaquin "El milagro guitarrero" En: Cuentos con Ángeles Buenos Aires, Guadalupe, 1992

Nota: durante el cursado esta lista será enriquecida según las necesidades de los alumnos y las exigencias curriculares.

Lecturas complementarias

(Elección de una obra de novela y de una obra de Teatro1.

- Cossa, Roberto Nuestro fin de semana Buenos Aires, Losada, 2004.
2. D'Amicis, Edmundo Corazón Buenos Aires, Atlántida, 1993.
3. García Lorca, Federico La casa de Bernarda Alba Buenos Aires, Centro Editor de Cultura, 2004.
4. Puig, Manuel Boquitas pintadas. Buenos Aires, Sudamericana, 2001.
o Cae la noche tropical Barcelona, Seix Barral, 2000.

Bibliografía del alumno

- Miretti, María Luisa La Literatura para niños y jóvenes Rosario, Homo Sapiens, 2003
- Miretti, María Luisa La lengua Oral en la Educación Inicial. Rosario, Homo Sapiens, 2003
- Tamola de Spiegel, Diana, "Discurso epistolar, documento de trabajo teórico-práctico." 2001
- Tamola de Spiegel, Diana, "El texto expositivo, documento de trabajo teórico-práctico". 2005
- Tamola de Spiegel, Diana, "El texto: su dimensión fónica - léxica - morfológica-semántica, , documento de trabajo teórico-práctico." 2005

Bibliografía facultativa

- Alarcos Llorach, Emilio Gramática de la lengua española. Madrid, Espasa Calpe, 1994.
- Alcina Franch, J y Blecua, J.M. Gramática española. Barcelona, Ariel.
- Ávila, Fernando Ortografía española, Bogotá. Norma. 2003.
- Avendaño, F.C. Didáctica de la lengua para cuarto y quinto grado. Una nueva propuesta para la enseñanza de la lengua en los grados medios. Rosario, Homo Sapiens, 1992
- Bernárdez, Enrique Introducción a la lingüística del texto. Madrid, Espasa Calpe, 1982
- Bosque, I y Demonte, V Gramática descriptiva de la lengua española. Madrid, Espasa Calpe, 1999. Tomo 3.
- Cassany, Daniel Describe el escribir. Cómo se aprende a escribir. Paidós, 1993.
- Cassany, Daniel Construir la escritura. Barcelona, Paidós, 1999.
- Cubo de Severino, L . y otros Leo pero no comprendo, Mendoza, Facultad de Filosofía y Letras
- Marro, M y Dellamea, A. Producción de textos. Estrategias del escritor y recursos del idioma . Buenos Aires, Docencia, 1993
- Muth, Denise (comp.) El texto narrativo. Estrategias para su comprensión. Buenos Aires, Aique, 1991.
- Pelegrin, Ana Cada cual atiende su juego. De tradición oral y literatura. Madrid, Cincel, 1990.
- Pittelman, Susan y otros Trabajos con el vocabulario. Análisis de rasgos semánticos. Buenos Aires, Aique, 1991.
- Quilis, Antonio. Principios de fonología y fonética. Madrid. Arco-Libros, 1997.
- Reyes, Graciela Cómo escribir bien en español. Manual de Redacción. Madrid, Arco-Libros. 1998.
- Rondall, J Trastornos del lenguaje1, lenguaje oral, lenguaje escrito, neurolingüística.Barcelona, Paidós, 1991.
- Soriano, Marc Literatura para niños y jóvenes. Buenos Aires, Colihue, 1994.

.....
Silvana Ortiz
Profesora de Letras

.....
María Fernanda Guardiola
Licenciada en Letras